

**GEMEINDE
PFATTEN**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI
VADENA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**NR.
166**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

PROT. Nr.

SITZUNG VOM - SEDUTA
DEL

UHR - ORE

08/07/2026**17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018) festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018), vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

			Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentschuld.	Assenti ingiust.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Elmar Oberhofer	Bürgermeister	Sindaco					
Martine Parise	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		X			
Anna Busetti	Gemeindereferent	Assessore		X			
Josef Untersalmberger	Gemeindereferent	Assessore					
Mario Gramigna	Gemeindereferent	Assessore					

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. MARCO MORELLI

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrConstatato che il numero degli intervenuti è suffi-
ciente per la legalità dell'adunanza, il signor

ELMAR OBERHOFER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

CUP E32B25000120007 - CIG BC52AF2FBB -
BAUVORHABEN
STEINSCHLAGSCHUTZMASSNAHMEN IN DER
ORTSCHAFT GMUND IN PFATTEN - TECHNISCHE
UNTERSTÜTZUNG DES RUP DR. MARCO MORELLI -
BEAUFTRAGUNG DES ING. GIORGIO MARCO
GIACOMOZZI AUS SALURN A.D.W.

CUP E32B25000120007 - CIG BC52AF2FBB - OPERA
PARAMASSI IN LOCALITÀ MONTE A VADENA -
SUPPORTO TECNICO ESTERNO AL RUP DOTT.
MARCO MORELLI - CONFERIMENTO INCARICO
ALL'ING. GIORGIO MARCO GIACOMOZZI DI
SALORNO S.S.D.V.

Dr. Marco Morelli, Gemeindesekretär der Gemeinde Pfatten, wird, im Sinne des Art. 6, Absatz 1 des L.G. 16/2015 sowie laut Art. 15 des G.v.D. 36/2023 (Kodex des öffentlichen Vergaberechts) als einziger Projektverantwortlicher (EPV) ernannt.

Vorausgeschickt, dass am Hang oberhalb der Ortschaften Gmund und Birti teilweise Konsolidierungsarbeiten des Felsigen Hanges bestehen;

In Anbetracht der Tatsache, dass der Gefahrenzonenplan (GZP) der Gemeinde Pfatten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1374 vom 12.12.2017 (auf der Grundlage des Vorschlags aufgrund des Gemeinderatsbeschlusses Nr. 7 vom 20.06.2017), für einen Teil eine sehr hohe Erdrutschgefahr H4 (rote Zone) und für einen Teil eine hohe Erdrutschgefahr H3 (blaue Zone) in Bezug auf die oben genannten Orte vorsieht;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 38 vom 14.02.2024, mit welchem beschlossen worden ist:

- Herrn Dr. Geol. Thomas Pinter vom Büro TPGeology zu beauftragen, die Leistungen für die Festlegung und vorläufige Kostenschätzung der notwendigen Sicherungsarbeiten (Steinschlagschutzarbeiten) in Gmund und Birti gemäß dem am 06.02.2024 unter der Prot. Nr. 1019 eingegangenen Angebot zum Preis von 11.092,50 Euro (zzgl. MwSt. und Fürsorgebeiträge) zu erbringen;

Nach Einsichtnahme in den geologisch-geomechanischen Bericht mit Steinschlagsimulation und Bewertung der Gefahr sowie der Definition der notwendigen Steinschlagschutzbauten und vorläufiger Kostenschätzung in der Ortschaft Gmund in Pfatten (Prot. Nr. 4229 vom 16.04.2024 und Prot. Nr. 4616 vom 02.05.2024), aus welchem hervorgeht, dass es notwendig ist, in diesem Gebiet mit den Arbeiten zur Eindämmung und Abschwächung der Erdrutschgefahr fortzufahren;

In Anbetracht der Tatsache, dass es im Interesse der Gemeindeverwaltung liegt, die felsigen Hänge oberhalb der Siedlungsgebiete zu sichern, auch im Hinblick auf die Gestaltung des Gemeindegebiets, um jegliche Gefahr für die öffentliche Sicherheit auszuschließen;

Il dott. Marco Morelli, Segretario Comunale del Comune di Vadena, viene nominato responsabile unico di progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6, comma 1, della L.P. 16/2015, nonché dell'art. 15 del D.Lgs. 36/2023 (Codice dei contratti pubblici).

Premesso che sul versante sovrastante le località Monte e Birti sono presenti parziali interventi di mitigazione del versante roccioso;

Visto il Piano delle zone di Pericolo (PZP) del Comune di Vadena, approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1374 dd. 12.12.2017 (sulla base di quanto proposto con deliberazione del Consiglio comunale n. 7 del 20.06.2017), il quale prevede in parte un livello di pericolosità per frane in parte H4 molto elevato (zona rossa) e un livello di pericolosità per frane in parte H3 elevato (zona blu) con riferimento alle località summenzionate;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 38 dd. 14.02.2024, con la quale si è deciso quanto segue:

- di affidare l'incarico al Dr. Geol. Thomas Pinter dello studio TPGeology per il servizio volto alla definizione nonché alla stima preliminare dei costi delle opere di mitigazione necessarie (opere paramassi) con riferimento alle località Monte e Birti, come da offerta pervenuta in data 06.02.2024 al prot. n. 1019, per l'importo di Euro 11.092,50 (oltre all'I.V.A. e contributi previdenziali);

Vista la relazione geologica-geomeccanica con simulazione caduta massi e valutazione del pericolo, nonché definizione delle opere di mitigazione necessarie e stima preliminare dei costi in località Monte a Vadena (prot. n. 4229 dd. 16.04.2024 e prot. n. 4616 dd. 02.05.2024), dalla quale si evince la necessità di procedere ad interventi di contenimento e mitigazione del pericolo franoso in tale località;

Considerato che è interesse precipuo dell'Amministrazione comunale porre in sicurezza i versanti rocciosi sovrastanti zone urbanizzate, anche alla luce della conformazione del territorio comunale, allo scopo di eliminare qualsivoglia pericolo alla pubblica incolumità;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 96 vom 30.04.2025, mit welchem beschlossen worden ist:

- den Auftrag betreffend das Ausführungsprojekt, die Bauleitung und die Sicherheitskoordinierung für das Bauvorhaben Steinschlagschutzmaßnahmen in der Ortschaft Keller in Pfatten, gemäß dem am 23.04.2025 unter Prot. Nr. 4208 eingetroffenen Angebot über den Betrag von Euro 60.326,20 (zuzüglich MwSt. und Fürsorgebeiträge) an Dr. Ing. Simon Neulichedl des Ingenieurbüros Baucon zu erteilen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 3 vom 14.01.2026, mit welchem beschlossen worden ist:

- das vom Ing. Simon Neulichedl des Ingenieurbüros Baucon ausgearbeitete Ausführungsprojekt in Bezug auf das Bauvorhaben Steinschlagschutzmaßnahmen in der Ortschaft „Gmund“ in Pfatten, das am 18.12.2025 unter Prot. Nr. 11679 eingetroffen ist;

In Anbetracht der Tatsache, dass es in der Gemeindeverwaltung keine Person gibt, die über die notwendigen ingenieurtechnischen Kenntnisse und Qualifikationen verfügt, um die Ausführungsphase der Arbeiten vollständig zu überwachen, da der EPV in der Person des Gemeindesekretärs über keine technische Ausbildung verfügt und daher nicht in der Lage wäre, die Ausführung der genannten Phasen angemessen, vollständig und wirksam zu überwachen;

Festgestellt außerdem, dass die Gemeinde Pfatten über kein anderes internes Personal verfügt, das über die für die Erfüllung der betreffenden Aufgabe erforderliche Professionalität oder Qualifikation verfügen;

Festgehalten daher, dass es für das betreffende Bauvorhaben notwendig ist, einen externen Ingenieur mit folgenden technischen Dienstleistungen zu beauftragen: technische Unterstützung des EPV (Art. 6, Abs. 3, L.P. 16/2015) für die Ausführungsphase der Arbeiten;

Festgestellt, dass der Betrag des gegenständlichen Auftrags weniger als 140.000,00 Euro ausmacht und dass somit die Vertragsbedingungen direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer ausgehandelt werden können und zwar gemäß Art. 17 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 96 dd. 30.04.2025, con la quale si è deciso quanto segue:

- di affidare l'incarico al Dr. Ing. Simon Neulichedl dello studio tecnico Baucon per la progettazione esecutiva, direzione lavori e coordinamento sicurezza per l'opera paramassi in località Monte a Vadena, come da offerta pervenuta in data 23.04.2025 al prot. n. 4208, per l'importo di Euro 60.326,20 (oltre all'I.V.A. ed ai contributi previdenziali);

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 3 dd. 14.01.2026, con la quale si è deciso quanto segue:

- di approvare il progetto esecutivo relativo all'opera paramassi in località "Monte" a Vadena, redatto dallo studio tecnico Baucon, depositato in data 18.12.2025 prot. n. 11679;

Considerato che nell'organico dell'Amministrazione comunale non è compreso alcun soggetto avente le competenze o qualificazioni tecnico-ingegneristiche necessarie a seguire compiutamente la fase di esecuzione dei lavori, in quanto il RUP, nella persona del Segretario Comunale, non possiede una formazione tecnica, e, pertanto, non sarebbe in grado di sovrintendere in maniera adeguata, completa ed efficace allo svolgimento delle summenzionate fasi;

Rilevato, inoltre, che il Comune di Vadena non dispone di ulteriore personale interno in possesso della specifica professionalità o qualificazione necessaria per lo svolgimento dell'incarico di cui trattasi;

Dato atto, pertanto, che per l'opera in oggetto è necessario incaricare un ingegnere esterno con le seguenti prestazioni tecniche: assistenza tecnica al RUP (Art. 6, comma 3, L.P. 16/2015) per la fase di esecuzione dei lavori;

Accertato che l'importo dell'incarico in oggetto è inferiore a Euro 140.000,00 e che, quindi, le condizioni del contratto possono essere trattate direttamente con un singolo operatore economico ai sensi dell'art. 17 della L.P. 17.12.2015, n. 16 n.t.v.;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 (Kodex des öffentlichen Vergaberechts in Ausführung von Art. 1 des G. Nr. 78 vom 21. Juni 2022 zur Übertragung der Regierungsbefugnisse im Bereich des öffentlichen Auftragswesens) sowie in den Art. 17 und in den Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., welches die Verfahren und Schwellenwerte für die Direktvergabe von Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge regeln;

Gemäß den allgemeinen Grundsätzen des Titels I, Teil I, Buch I des G.v.D. Nr. 36/2023;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe des Dienstleistung gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchst. a) des L.G. Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro) vorzunehmen, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer;

Festgestellt, dass mit der Zuweisung des Dienstes mittels der direkten Vergabe auf dem Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen fortgefahren wird;

Nach Einsichtnahme in das am 06.07.2026 unter Prot. Nr. 7119 eingetragene Angebot der Ing. Giorgio Marco Giacomozzi aus Salurn a.d.W., über einen Betrag von Euro 8.240,73 (zuzüglich MwSt. und Fürsorgebeiträge), das als günstig und angemessen erscheint;

Da es angebracht erscheint, vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag so bald wie möglich vergeben zu können;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 36 vom 31.03.2023;

Visto l'articolo 50 comma 1, del D.Lgs. 36/2023 (Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici) nonché l'art. 17 e l'art. 26 della L.P. 16/2015 e s.m.i., i quali disciplinano le procedure e le soglie di affidamento diretto di lavori, servizi e forniture;

Nel rispetto dei principi generali di cui al titolo I parte I libro I del D.Lgs. 36/2023;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 17 comma 1 lett. a) della L.P. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro), anche senza consultazione di più operatori economici;

Accertato che si procede all'assegnazione del servizio tramite affidamento diretto sul sistema informativo contratti pubblici della Provincia di Bolzano;

Vista l'offerta dell'Ing. Giorgio Marco Giacomozzi di Salorno s.S.d.V., pervenuta in data 06.07.2026 al prot. n. 7119 per l'importo di Euro 8.240,73 (oltre all'I.V.A. ed ai contributi previdenziali), che si ritiene congrua e conveniente;

Ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018), al fine di poter affidare al più presto l'incarico;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il decreto legislativo n. 36 del 31.03.2023;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17 Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das fachlich-administrative Gutachten uM8wVfDS91JR8eIMBPquw9zAOd/tycRg4ITMziLLeP0=;

Nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten l+2KuKPMJo9G9KuTA26GECKrhsFesaO5pJBfXbWG6oU=;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Pfatten;

BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
EINSTIMMIG
aus den eingangs erwähnten Gründen:

1. den Auftrag an den Ing. Giorgio Marco Giacomozzi aus Salurn a.d.W. für die technische Unterstützung des EPV (Art. 6, Absatz 3, L.G. 16/2015) für das Bauvorhaben Steinschlagschutzmassnahmen in der Ortschaft Gmund in Pfatten, gemäß dem am 06.07.2026 unter Prot. Nr. 7119 eingetroffenen Angebot über den Betrag von Euro 8.240,73 (zuzüglich MwSt. und Fürsorbebeiträge) zu erteilen;

2. festzulegen, dass der Vertrag gemäß Art. 18, Absatz 1 des G.v.D. 36/2023 auf elektronischem Wege mittels Briefverkehrs abgeschlossen wird;

3. festzustellen, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen bei der Zuweisung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen an Wirtschaftsteilnehmer, die im elektronischen Verzeichnis gemäß Art. 27, Absatz 5 registriert sind, bis zu den in Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe a) und b) genannten Schwellenwerten, von der Prüfung der Teilnahmevoraussetzungen vor Vertragsunterzeichnung befreit sind, unbeschadet der Möglichkeit stichprobenartiger Kontrollen oder bei begründeten Zweifeln;

4. die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben, und daher enthält der Vertrag eine ausdrückliche Aufhebungsklausel;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 s.m.i.;

Visto il parere favorevole tecnico-amministrativo uM8wVfDS91JR8eIMBPquw9zAOd/tycRg4ITMziLLeP0=;

Visto il parere favorevole contabile l+2KuKPMJo9G9KuTA26GECKrhsFesaO5pJBfXbWG6oU=;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Vadena;

LA GIUNTA COMUNALE
ALL'UNANIMITÀ
DELIBERA
per i motivi espressi in premessa:

1. di affidare l'incarico all'Ing. Giorgio Marco Giacomozzi di Salorno s.S.d.V. per il supporto tecnico esterno al RUP per l'opera paramassi in località "Monte" a Vadena, come da offerta pervenuta in data 06.07.2026 al prot. n. 7119, per l'importo di Euro 8.240,73 (oltre all'I.V.A. ed ai contributi previdenziali);

2. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. 36/2023;

3. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., nell'affidamento a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'articolo 27, comma 5, di lavori, servizi e forniture fino alle soglie di cui all'articolo 26, comma 1, lettere a) e b), le stazioni appaltanti sono esonerate dalla verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, fatta salva la possibilità di svolgere controlli a campione o in caso di dubbio fondato;

4. il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto e quindi il contratto conterrà una clausola risolutiva espressa;

5. es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;

5. di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i;

6. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

6. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>N. impegno Verpflichtung Nr.</i>	<i>Anno di competenza Kompetenzjahr</i>	<i>Capitolo Kapitel</i>	<i>Centro di costo Kostenstelle</i>	<i>Importo Betrag</i>
387	2026	09022.02.30500	90200	10.455,84 €

7. den vorliegenden Beschluss, durch getrennter einstimmiger Abstimmung, im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, für sofort vollziehbar zu erklären;

7. di dichiarare, con votazione unanime separata, la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 - comma 4 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige”;

8. kundzutun, dass gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes der Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

8. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 3 maggio 2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi degli art. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

* * * * *

* * * * *

NICHT VERFÜGBARE SEITE
PAGINA NON UTILIZZABILE

Der Bürgermeister – Il Sindaco

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale

- Oberhofer Elmar -

- Dr. Marco Morelli -

Vorliegender Beschluss wurde unverzüglich vollstreckbar erklärt,
am

La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente esecutiva il

08/07/2026

im Sinne des Art. 183 – Absatz 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

ai sensi dell'art. 183 – comma 4 della Legge Regionale 3 maggio 2018 n. 2 “Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige”.

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale
- Dr. Marco Morelli -

„digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale“